108 – 136 Hunger and inequality  
  
108 – 136  Голод і нерівність  
  
Vincents text Ukrainian New book

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 108  The hunger, and the reasons for it, which I saw around the banker were not unique. Traditional American wisdom insists that if a man goes hungry, he has only himself to blame—because he’s unwilling to work. So why did I so often see the hungry work harder and longer than those causing their hunger?  It’s the children such social cynicism hurts most. Malnutrition gives them reduced resistance to disease, which is why starvation was usually called “pneumonia” on the death certificate. Everywhere in the South I saw these tiny tombstones hidden away in the fields. In many districts, infant mortality among black children was 8–10 times higher than among whites. In comparison, the black infant-mortality rate was only twice as high as among whites during slavery (as it is for the country as a whole today). In other words, more than 6,000 black babies die each year because they don’t have the same healthcare and nutrition as whites. Even more of the infants could be saved every year if they had access to the same weekly visits by nurses before and after birth, which we take for granted in a welfare state like Denmark. Bangladesh has a life expectancy longer in 2021 than in 10 counties in Mississippi.        109  I found it difficult to photograph hunger since few were visibly emaciated. Many people, in fact, were overweight because they had to eat a lot of carbohydrates to get enough protein, like Blondie Ecell’s mother (seen here). When I returned to give her a copy of the book, she was ashamed I’d referred to her as overweight. Since then, obesity has become so commonplace among the poor that much of the shame is gone. While we better-off whites previously criticized the lethargy of malnourished blacks, today we criticize their obesity. I’ve often wondered whether, as a photographer, I myself discriminated while trying to change white racists with my pictures—or because I myself was subject to their racist views. But there’s no excuse for hunger in a highly developed society. Contrary to racism, poverty and malnutrition are solely a result of how we vote. And since the 1970s Americans have voted in every election to widen the gap between rich and poor. They forget that countries such as Denmark, Sweden, and Japan, which have achieved the greatest income and health equality (and so don’t crush the initiative of quite as many), exhibited the greatest economic growth in the world during the 20th century.               114  The hunger we indirectly inflict on our outcasts reinforces our racist view of them. During the years I traveled, I found whites increasingly blaming the victims, rather than federal policy, for their lethargy. The deaths marked by tombstones only represented the tip of the iceberg. A poor diet leaves people listless and susceptible to numerous diseases, which is one reason why life expectancy for blacks is seven years shorter than for whites (as seen again under Covid-19 conditions). Historically, numerous black children have, due to hunger, suffered irreversible brain damage, which also causes laziness, apathy, alienation, and the inability to work. I found it difficult to get close to these sullen, withdrawn children—they were incredibly fearful of strangers. Again and again, while staying in run-down shacks, I ate cornbread, grits, and baked beans with lumps of fat. In better-off homes, I was served more traditional “soul food,” like pig knuckles, hog maw, chitterlings, pigs’ ears, feet, and tails, as well as similar fat crumbs from the white man’s table. Hundreds of thousands got less than the 3.5 pounds of bacon and pork a field hand received each week under chattel slavery. I found the worst hunger on remote backroads and among the urban elderly. A hungry dog is a sign there are hungry people nearby. In winter, when hunger was at its worst, I saw blacks digging up roots in white-owned fields. Many black women in the South eat dirt. When I first visited, nearly 50% of black women in Alabama, Mississippi, and North Carolina ate clay. According to the New York Times, it was still happening in 2000. This woman, exhausted from anemia, led me to a slope where she dug for the “food” she shared with her son.          115  *- Do you ever eat dirt?*  *- Sometimes... - Does it taste good?*  *- Yes. (With surprise) Have you never eaten it?*  *- No, but I would like to try. What kind is it, clay? Red clay?*  *- Yes, it is really red….*  *- What do you call it?*  *- We call it sweet dirt...*  *- I thought it was called Mississippi mud. That’s what they call it up north. (Many blacks in the North I found out had it mailed by family in the South).*  *- Do you ever eat laundry starch? - Sometimes.*  *- Who else eats dirt around here?*  *- My mother and my aunt over there. Everybody, I think.      118* The personal encounter with the constant whining, restlessness, and snotty noses of children who cry incessantly because they’re hungry seems almost a relief—is infinitely preferable to the empty eyes and dead silence of children whom hunger has made so apathetic they’re no longer able to cry. Are we ourselves able to cry? When I cooled off in the endless shopping malls with their numbing muzak, I almost cried over the contrast to the extreme poverty I’d just seen. Over how easily and blithely through such escapes we let that kind of hunger be chiseled into the experience of blacks throughout American history. I wasn’t born into this oppression, but how would it affect me, over the course of my life, to witness what happens to a people’s soul? To see mothers lay their children in the grave? Or to see mothers die at a brutal rate (13,600 black women die annually in childbirth)? Only 3,481 would die if they had access to white healthcare—fewer than 2,000 if they had European healthcare. How can we spend billions on designing new car models each year while condemning our children to rank only 15th lowest in child mortality (17,686 babies died unnecessarily in 1977)? Does being bombarded by ads for cars and other goods make us blind to human values and the suffering around us? What does it say about our priorities that the car graveyard in the background is fenced in, but not the human cemetery in the foreground? Priorities which let GM destroy the electric trolleys in American cities in 1936 in order to sell more cars, forever trapping us in concrete spaghetti mazes, like that of Los Angeles, which eventually caused 500 deaths a year thanks to the annual emission of 460,000 tons of car pollutants—not to mention crippling black children in the inner city with lead poisoning.             121  The ideological blinding that insists people “row their own boats” is upheld through persistent appeals to our selfishness and greediness. The laws of our system, invisible for most people, manipulate us with incessant Horatio Alger propaganda, with stories about Rockefeller and “the self-made man”—lessons in the attainability of success. The enormous exploitation and suffering necessary to create, for instance, a Jeff Bezos and his time-clock slaves is left out. The road to success is portrayed as a road with obstacles, which a determined man with the necessary qualities can overcome. The reward is waiting in the distance. The road is lonesome and to achieve success one must adopt wolf-like qualities: eat or be eaten. One can only succeed at the cost of the failure of others.  123  I was shocked in the 1970s to see America’s great inequality, but it was difficult to photograph the dynamics that created the many victims I saw in the streets. Still, I was sometimes quite visionary: This bank, E. F. Hutton & Co., engaged in money laundering for the mafia, lost millions on Black Monday and almost caused global capitalism to crash in 1987. Then it merged with Lehman Brothers and kicked off the financial crisis in 2008 almost succeeding in overthrowing global capitalism. Years of “Reaganomic” deregulation combined with worthless subprime loans, many given to the struggling black middle class, forced millions out of their homes. I now saw blacks like these in Harlem in food lines. After the crisis the average white became twenty times as wealthy as the average black although whites had only been six times wealthier when I arrived in 1970.         126-127  It’s easy to see how this wolf philosophy manifests itself. Gigantic money-palaces in the middle of black slums comprised just one of the more hideous aspects of this philosophy’s pathological nature. Today, the money is only located in white areas and surrounded by an army of homeless blacks who didn’t exist in the ’70s. Next to dirty neighborhoods infested with rats and violence, you can walk into banks built like marble castles with huge gold-trimmed vaults. Yes, there’s plenty of money in the banks, held by insurance companies, and among those who own them. But why then, I ask—with the morality of the street and the vagabond—is there no money for my crippled friend Lee, who must sit in the street every day and beg for pennies? Lee told me that he’d studied law at university in his youth but had to quit when he got polio. He still studies and I brought several books for him on the topic that most interested him, namely business law, which he still believed would be a way of pulling himself up by his bootstraps.  Lee wasn’t only a victim of his own pocket philosophy, but a caricature of the social disease that determines that American doctors will make so much money the poor can’t afford them. While all other wealthy countries have free health insurance, American doctors operate for profit, with the result that thousands die of causes that wouldn’t be fatal in Europe. Before Obamacare, 50 million people couldn’t afford health insurance at all. Why should the middle class pay less than 4% of their income on healthcare while the poor pay more than 15% (for dilatory third- and fourth-class care)? The result is that the most affluent white Americans are as healthy as the Danes, but the health of the (black) poor is comparable to that of populations in underdeveloped nations. Why are there fewer doctors per capita in black ghettos than in Central Africa? And why don’t they ever make house calls there?  In the Norfolk ghetto, I spent a whole day comforting a lonely, grief-stricken man whose wife had died the night before because he couldn’t get her to a doctor, and I couldn’t help being overwhelmed by guilt. I recalled the many mornings in my childhood when I asked to see a doctor for my “stomachache” because I hadn’t done my homework. Few can afford to cry wolf, as I had, in the midst of a wolf society, where healthcare for profit is a deadly business indeed: 24,000 blacks die annually from lack of “white medical care”; 39,500 American women a year die in childbirth for lack of “Scandinavian health care,” and the American man’s life expectancy ranks only 35th among U.N. member nations.  Since Americans pay almost twice as much for their privatized health care as Europeans and also have to pay more than the price of a house for just four years of university, you understand why most can no longer afford or have time for our six-week paid vacations. They don’t grasp that precisely because the Danes pay twice as much in tax, we have so much money left over, after all bills are paid, that even workers can afford to travel the globe. (I use Denmark as an example since so did Bernie Sanders when he ran for president in 2020).                   128  The death statistics only show the surface. Willie Williams here sits hunched up all day in an armchair staring blankly at the two men who’d once given him so much hope: Martin Luther King and Robert Kennedy. His wife, Julia, is lying in bed, sick and debilitated from hunger. She can’t afford special diabetic food as they only receive $72 a month. They’re alone, forgotten by society in a world of emptiness only interrupted by the cheerless dripping of rain through the ceiling.  The most pernicious of poverty’s diseases is, without a doubt, apathy, the state of mind into which millions of people are thrown when they realize they can’t hold their own in a world of the upward-climbing optimism of the wolf philosophy—and simply give up the struggle.  130  The needy in the United States are a minority and see affluence everywhere they look. As a result, the solidarity and pride often characterizing rural communities in poor countries are absent; poverty becomes crueler and much more psychologically destructive here than anywhere else in the world.  In America you’re constantly told that it’s your own fault if you’re poor. Thus you fall into violent self-hatred, a morbid state I find unequalled anywhere else in the world. This state of mind destroys societal love, the invisible threads of mutual interdependence and trust that bind people in a wholesome society. The destruction of love sows increasing distrust and fear. Although fear seems to direct everyone in such a society, first and foremost it paralyzes the poor.     132  One of the things I find most difficult getting used to in America is this ubiquitous fear—and its resulting reactions. Not only the primitive fear of other people but more frighteningly the institutionalized fear of old age, sickness, and insecurity, which seems to darken the golden years of so many people and leads them to think and act in ways that seem totally irrational and self-defeating when, like me, you’ve been shaped by “cradle-to-grave” welfare security. A desire to hold onto white supremacy is one of the resulting distress patterns among the victims of such fear. This in turn made blacks, such as this woman, who initially fled from me, fear whites.  *- Are you scared of whites around here?*  *- Man, see, I don’t mess with whites no kind of way.*  *- What’s wrong with the whites?*  *- Them whites, they mess you up, man. They make you lose your home, make you lose your man, make you lose your husband if you got one. They make you do everything that ain’t right ... I am talking about these around here... What is you?*  *- I’m not southern white...*  I always felt that blacks exaggerated a bit when they told me such things. I’ve always had a rather naïve faith in the goodness of people, probably because I haven’t grown up in poverty and insecurity. Without this faith I couldn’t have traveled the way I did since my faith usually encouraged the good sides of people. Consequently, I got along well with southern whites, whom I’m more fond of because of their warmth and honesty, than the more liberal but colder and less direct whites in the North.  134 | 108  Голод і причини для нього, які я бачив навколо банкіра, не були унікальними. Традиційна американська мудрість наполягає на тому, що якщо людина голодна, вона винна тільки себе, тому що вона не хоче працювати. То чому я так часто бачив, як голодні працюють наполегливіше і довше, ніж ті, хто спричиняє їх голод?  Саме дітям такий соціальний цинізм шкодить найбільше. Неправильне харчування призводить до зниження стійкості до хвороб, тому голодування в свідоцтві про смерть зазвичай називали «пневмонією». Усюди на півдні я бачив ці крихітні надгробки, заховані в полях. У багатьох районах дитяча смертність серед чорношкірих дітей була у 8–10 разів вище, ніж серед білих. Для порівняння, рівень смертності чорношкірих дітей був лише вдвічі вищим, ніж серед білих під час рабства (як і для країни в цілому сьогодні). Іншими словами, понад 6000 чорношкірих дітей вмирають щороку, тому що вони не мають такого ж охорони здоров’я та харчування, як білі. Ще більше немовлят можна було б врятувати щороку, якби вони мали доступ до тих самих щотижневих відвідувань медсестер до і після народження, що ми сприймаємо як належне в такій державі добробуту, як Данія.   109  Мені було важко сфотографувати голод, оскільки мало хто з них був помітно виснаженим. Насправді багато людей мали надлишкову вагу, тому що їм доводилося їсти багато вуглеводів, щоб отримати достатню кількість білка, як мати Блонді Еселл (показано тут). Коли я повернувся, щоб дати їй примірник книги, їй було соромно, що я назвав її надмірною вагою. Відтоді ожиріння стало настільки звичним явищем серед бідних, що велика частина сорому зникла. Якщо раніше ми, білі з кращими умовами, критикували млявість чорношкірих, які недоїдають, то сьогодні ми критикуємо їхнє ожиріння. Я часто замислювався, чи я сам як фотографдискримінував, намагаючись змінити білих расистів своїми фотографіями — або тому, що я сам був підпорядкований їхнім расистським поглядам. Але у високорозвиненому суспільстві голоду немає виправдання. Всупереч расизму, бідність і недоїдання є виключно результатом того, як ми голосуємо. А з 1970-х років американці голосували на всіх виборах, щоб збільшити розрив між багатими та бідними. Вони забувають, що такі країни, як Данія, Швеція та Японія, які досягли найбільшої рівності в доходах та здоров’ї (і тому не придушили ініціативу такої кількості), продемонстрували найбільше економічне зростання у світі протягом 20-го століття.          114  Голод, який ми опосередковано завдаємо нашим ізгоєм, посилює наш расистський погляд на них. Протягом багатьох років, які я подорожував, я виявив, що білі все частіше звинувачують жертв, а не федеральну політику, у їх млявці. Смерть, позначена надгробками, лише представляла кінчик айсберга. Погана дієта залишає людей безперервними та сприйнятливими до численних захворювань, що є однією з причин, чому тривалість життя для негрів на сім років коротша, ніж для білих (як це знову спостерігається в умовах Covid-19). Історично численні чорношкірі діти через голод зазнали незворотного пошкодження мозку, що також спричиняє лінь, апатію, відчуження та неможливість роботи. Мені було важко наблизитися до цих похмурих, відкликаних дітей - вони були неймовірно боялися незнайомих людей. Знову і знову, залишаючись у рушійних халатах, я їв кукурудзяний хліб, крупи та запечені квасолі з грудочками жиру.  У кращих будинках мені подавали більш традиційні «душевні їжу», як свинячі суглоби, свиняча мая, читерлінг, свинячі вуха, стопи та хвости, а також подібні жирні крихти з столу білої людини. Сотні тисяч отримали менше 3,5 кілограмів бекону та свинини. Польову руку щотижня отримували під рабством. Я знайшов найгірший голод на віддалених зворотних дорогах та серед людей похилого віку. Голодна собака - знак, що поруч є голодні люди. Взимку, коли голод був найгіршим, я побачив, як Чорні копали коріння на білих полях. Багато чорношкірих жінок на півдні їдять бруд. Коли я вперше відвідав, майже 50% чорношкірих жінок в Алабамі, Міссісіпі та Північній Кароліні їли глину. За словами New York Times, це все ще відбувалося в 2000 році. Ця жінка, вичерпана від анемії, привела мене до схилу, де вона копала «їжу», яку вона поділила з сином.    115  *- Ви коли-небудь їсте бруд?*  *- Іноді... - Смачно?*  *- Так. (З подивом) Ти ніколи його не їв?*  *— Ні, але я хотів би спробувати. Яка вона, глина? Червона глина?*  *– Так, він справді червоний …*  *- Як ти це називаєш?*  *- Ми називаємо це солодким брудом...*  *— Я думав, що це називається брудом Міссісіпі. Так називають це на півночі. (Я дізнався, що багатьом чорношкірим на Півночі його відправила родина з Півдня).*  *- Ви коли-небудь їсте пральний крохмаль? - Іноді.*  *- Хто ще тут їсть бруд?*  *— Там моя мама й тітка. Усі, я думаю.      118* Особиста зустріч із постійним скуголенням, неспокій і соплі дітей, які невпинно плачуть, тому довше здатний плакати. Чи ми самі можемо плакати? Коли я охолонув у нескінченних торгових центрах з їх онімінням Музака, я майже плакав на відміну від крайньої бідності, яку я щойно бачив. Про те, як легко і блискуче через такі втечі ми дозволяємо таким голоду вирізати в досвід чорношкірих протягом усієї американської історії. Я не народився в цьому гніті, але як це вплине на мене протягом мого життя, щоб засвідчити, що відбувається з душею народ? Бачити, як матері кладуть своїх дітей у могилу? Або бачити, як матері вмирають з жорстокою швидкістю (13 600 чорношкірих жінок щорічно помирають при пологах)? Лише 3,481 загинуть, якби вони мали доступ до білої медичної допомоги - якщо 2000, якби вони мали європейську медичну допомогу. Як ми можемо витрачати мільярди на розробку нових моделей автомобілів щороку, засуджуючи наших дітей на посаду лише на 15 -е місце в дитячій смертності (17 686 немовлят померли без потреби в 1977 році)? Чи обстрілюється рекламою для автомобілів та інших товарів сліпими до людських цінностей та страждань навколо нас? Що це говорить про наші пріоритети, що кладовище автомобіля на задньому плані огороджують, але не на кладовищі людини на передньому плані? Пріоритети, які дозволяють ГМ знищити електричні візки в американських містах у 1936 році, щоб продати більше автомобілів, назавжди захоплюючи нас у бетонних спагетті Автомобільні забруднювачі - не кажучи вже про каліки чорношкірих дітей у внутрішньому місті з отруєнням свинцю.             121  Ідеологічне засліплення, яке наполягає на тому, щоб люди «гребли власні човни», підтримується через наполегливі заклики до нашого егоїзму та жадібності. Закони нашої системи, невидимі для більшості людей, маніпулюють нами за допомогою безперервної пропаганди Гораціо Алджера, з історіями про Рокфеллера та «саморобного чоловіка» — уроками досягнення успіху. Величезна експлуатація та страждання, необхідні для створення, наприклад, Джеффа Безоса та його рабів-годинників, залишаються поза увагою. Дорога до успіху зображується як дорога з перешкодами, які може подолати рішуча людина з необхідними якостями. Нагорода чекає вдалині. Дорога самотня, і щоб досягти успіху, треба прийняти вовчі якості: їсти або бути з’їденим. Один може досягти успіху лише ціною невдач інших.  123  У 1970-х роках я був шокований, побачивши велику нерівність Америки, але було важко сфотографувати динаміку, яка призвела до багатьох жертв, які я бачив на вулицях. І все-таки іноді я був дуже далекоглядним: цей банк, EF Hutton & Co., який займався відмиванням грошей для мафії, втратив мільйони в чорний понеділок і ледь не спричинив крах глобального капіталізму в 1987 році. Потім він об’єднався з Lehman Brothers і розпочав роботу фінансова криза 2008 року майже зуміла повалити глобальний капіталізм. Роки « Рейганоміки” дерегуляція в поєднанні з марними субстандартними кредитами, багато з яких надані чорношкірому середньому класу, що бореться, змусили мільйони людей покинути їхні домівки. Тепер я бачив таких чорношкірих у Гарлемі в рядках їжі. Після кризи середній білий став у двадцять разів багатшим, ніж середній чорний, хоча білі були лише в шість разів багатшими, коли я прибув у 1970 році.    126-127  Легко побачити, як проявляється ця вовча філософія. Гігантські грошові палаци посеред чорних нетрів становили лише один з найогидніших аспектів патологічної природи цієї філософії. Сьогодні гроші знаходяться лише в білих районах і оточені армією чорношкірих бездомних, яких не існувало в 70-х. Поруч із брудними кварталами, кишачими щурами та насильством, ви можете зайти в банки, збудовані як мармурові замки з величезними позолоченими склепіннями. Так, у банках, у страхових компаніях та у тих, хто ними є, є багато грошей. Але чому ж тоді, питаю я — з мораллю вулиці й бродяги — немає грошей на мого друга-каліку Лі, який мусить щодня сидіти на вулиці й просити копійки? Лі сказав мені, що в молодості він вивчав право в університеті, але змушений був кинути його, коли захворів на поліомієліт.  Лі був не лише жертвою власної кишенькової філософії, але й карикатурою на соціальну хворобу, яка визначає, що американські лікарі зароблятимуть стільки грошей, що бідні не можуть собі їх дозволити. У той час як у всіх інших багатих країнах є безкоштовне медичне страхування, американські лікарі працюють з метою отримання прибутку, в результаті чого тисячі помирають від причин, які не були б смертельними в Європі. До Obamacare 50 мільйонів людей взагалі не могли дозволити собі медичне страхування. Чому середній клас повинен платити менше 4% свого доходу на охорону здоров’я, а бідні платити більше 15% (за тривале лікування третього і четвертого класів)? Результатом цього є те, що найзаможніші білі американці так само здорові, як датчани, але здоров’я (чорних) бідних можна порівняти зі здоров’ям населення в слаборозвинених країнах. Чому в чорних гетто менше лікарів на душу населення, ніж у Центральній Африці? І чому там ніколи не дзвонять додому?  У норфолкському гетто я провів цілий день, втішаючи самотнього вбитого горем чоловіка, дружина якого померла напередодні ввечері, бо він не міг доставити її до лікаря, і я не міг не відчувати почуття провини. Я згадав багато ранків у своєму дитинстві, коли просив звернутися до лікаря через «боль у животі», тому що я не зробив домашнє завдання. Мало хто може дозволити собі плакати про вовка, як я, серед суспільства вовків, де охорона здоров’я заради прибутку є справді смертельною справою: 24 000 чорношкірих вмирають щорічно від відсутності «медичної допомоги білих»; 39 500 американських жінок на рік помирають під час пологів через відсутність «скандинавської медичної допомоги», а тривалість життя американських чоловіків посідає лише 35 місце серед країн-членів ООН.  Оскільки американці платять майже вдвічі більше за свою приватизовану медичну допомогу, ніж європейці, а також мають платити більше, ніж вартість житла лише за чотири роки навчання в університеті, ви розумієте, чому більшість більше не можуть дозволити собі або встигають оплачувати наші шість тижнів. канікули. Вони не розуміють, що саме тому, що датчани платять вдвічі більше податків, у нас залишилося стільки грошей, після того як усі рахунки оплачені, що навіть робітники можуть дозволити собі подорожувати по всьому світу. (Я використовую Данію як приклад, оскільки Берні Сандерс так само зробив, коли балотувався на пост президента у 2020 році).    128  Статистика смерті показує лише поверхню. Тут Віллі Вільямс цілий день сидить згорбившись у кріслі, тупо дивлячись на двох чоловіків, які колись дали йому таку надію: Мартіна Лютера Кінга та Роберта Кеннеді. Його дружина Юлія лежить у ліжку, хвора й виснажена від голоду. Вона не може дозволити собі спеціальне харчування для діабетиків, оскільки вони отримують лише 72 долари на місяць. Вони самотні, забуті суспільством у світі порожнечі, який перериває лише безрадісний дощ, що капає крізь стелю.  Найнебезпечнішою з хвороб бідності, без сумніву, є апатія, стан душі, в який втягуються мільйони людей, коли усвідомлюють, що не можуть тримати себе в руках у світі оптимізму філософії вовка. просто відмовитися від боротьби.  130  Нуждаючі в Сполучених Штатах становлять меншість і бачать достаток скрізь, куди б не глянули. Як наслідок, солідарність і гордість, які часто характерні для сільських громад у бідних країнах, відсутні; бідність тут стає жорстокішою і набагато психологічно деструктивнішою, ніж будь-де в світі.  В Америці тобі постійно кажуть, що ти сам винен, якщо ти бідний. Таким чином , ти впадаєш у бурхливу ненависть до себе, хворобливий стан, якого я не вважаю ніде в світі. Такий стан душі руйнує соціальну любов, невидимі нитки взаємної взаємозалежності та довіри, які пов’язують людей у ​​здоровому суспільстві. Знищення любові сіє недовіру і страх. Хоча страх, здається, керує всіма в такому суспільстві, насамперед він паралізує бідних.   132  Однією з речей, до яких мені найважче звикнути в Америці, є цей повсюдний страх — і його реакція. Не тільки примітивний страх перед іншими людьми, але і більш страшний інституціоналізований страх старості, хвороби та невпевненості, який, здається, затьмарює золоті роки стількох людей і змушує їх думати і діяти так, що здається абсолютно ірраціональним і самозабезпеченим. перемогти, коли, як і я, ви були сформовані безпекою соціального забезпечення «від колиски до могили». Бажання зберегти перевагу білих є однією з результуючих моделей страждання серед жертв такого страху. Це, у свою чергу, змусило чорношкірих, як-от ця жінка, яка спочатку втекла від мене, боятися білих.  *- Ти боїшся тут білих?*  *— Чоловіче, бачиш, я з білими ні в якому разі не возюся.*  *- Що не так з білими?*  *— Ці білі, вони тебе псують, чоловіче. Вони змушують вас втратити свій дім, змушують вас втратити свого чоловіка, змушують вас втратити свого чоловіка, якщо він у вас є. Вони змушують вас робити все, що не так... Я говорю про це тут... Що ви?*  *- Я не південний білий...*  Я завжди відчував, що чорношкірі трохи перебільшують, коли розповідають мені такі речі. У мене завжди була досить наївна віра в доброту людей, напевно, тому, що я не виріс у бідності та незахищеності. Без цієї віри я не міг би мандрувати так, як мандрував, оскільки моя віра зазвичай заохочувала добрі сторони людей. Отже, я добре ладнав із південними білими, яких я більше люблю через їхню теплоту та чесність, ніж більш ліберальні, але холодніші й менш прямі білі на Півночі.  134 |  |